

አማሰነ

- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016

II 1) sensu physico: (*putrefascere*)
corrumpere , *vitiare* , *deformare* : ጽንጽንያ :
 ምውት : ያማሰን : አፈወ : ቅብእ : Koh. 10,1; Luc.
 12,33; Matth. 6,19; ለእመ : አማሰነ : አንጼዋ :
 ልብሰ : F.N. 36; ያማሰና : ሦክ : Jes. 7,25;
 Hen. 69,5; ኢ.ፆ.ደልዎ : ለመኑሂ : ከመ : ያማሰን :
 መርሕበ : ሀገር : ወጽጎንቲሃ : F.N. 37; *imbecillum*
factum est ejus ingenium በአማሰኖ : ናላሁ :
 F.N. 32; *virginem* Syn.; Sx. Nah. 5; *deformare*
faciem Matth. 6,16. 2) *perdere* , *delere* ,
conficere , *consumere* Jud. 6,4; Jud. 16,24; 1
 Reg. 2,25; 4 Esr. 8,17; Ps. 139,12; Gen. 8,21;
 Gen. 18,23 seq.; Gen. 19,13; ሞት : ዘኩሎ :
 ያማሰን : Hen. 69,11; 4 Reg. 8,19; Ex. 9,25;
 Koh. 5,5; *prodigere*, *disperdere pecuniam* Luc.
 15,13; *disturbare temporum computum* Kuf. 6;
 in specie: *e conspectu tollere* , *extinguere* ,
extirpare (ἀφανίζεῖν) Ex. 21,19; c. Acc. rei et
 እምነ : loci: Ex. 12,15; 4 Reg. 10,28; Hen. 69,27;
 1 Reg. 24,22. 3) *vastare* , *desolare* agros, urbes
 al. Jes. 14,16; Jes. 24,1; Jes. 37,18; Jes. 49,17; Jer.
 2,15; Jer. 10,22; Jer. 12,10; Jer. 25,9; Mal. 1,3; Sir.
 21,4; Ps. 78,7; Dan. 9,26; Kuf. 6. 4) sensu ethico:
corrumpere , *depravare* 1 Cor. 15,33; (Hen. 10,7);
 Gen. 6,12; Kuf. 5.

TraCES en

^o*amāsana*

Grébaut

አማሰነ : ^o*amāsana*, II, ያማሰን : «*corrompre, gâter*»
 — አጠፋ : Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 38r.
 Grébaut 1952, 90

Leslau

አማሰነ : ^o*amāsana* *spoil, ruin, corrupt,*
pervert, subvert, deteriorate, demolish, destroy,
lay waste, devastate, make desolate, wipe out
 Leslau 1987, 366a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Gr and Les* on 12.1.2024
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017